

1.
Capefigue, M.

174789

Histoire de la réforme, de la ligue, et du règne
de Henri IV. Tome 1-7

Bruxelles, 1834-1835. Louis Hauman et Co. Libraires

Tome 1 : 1834 2 f., 360 p.

Tome 2 : 1834 2 f., 424 p.

1-7 = 194 - 1920

Tomme 3: 1834 2 f., 408 p.

Tomme 4: 1834 2 f., 372 p.

Tomme 5: 1834 2 f., 355 p.

Tomme 6: 1834 2 f., 367 p.

Tomme 7: 1835 2 f. xvii, 358 b.

G. Sion. 2221/1

Capefigue, M.

La société et les gouvernements de l'Europe depuis la chute de Louis-Philippe jusqu'à la présidence de Louis-Napoléon Bonaparte. Tome 2. Bruxelles, Meline, Beaux et Cie Libraires-Éditeurs, 1849.

291 n.

15 cm.



Sion 483-1927

I.S.I.A.P. 81/1370

9(4) x 18" 19-1-6 - 75 x 125 mm
Ed. 1931 Lei 0,05

Capeligue, M.

74473

Les diplomates européens. Tome 1-4

Paris 1845-47. Amyot. 8°

Tome 1: 2. e édition. 1845 vi, 438 p.

Tome 2: 1845. iv, 388 p.

Tome 3: 1847 iv, 378 p.

Tome 4: [f. a.] viii, 401 p.

La Vallière, M.

A G. SION

2253/1

Mademoiselle de La Vallière et les favorites
des trois âges de Louis XIV. 2. édition
Paris, Arnyot, Éditeur, 1862.

260 p.

17 cm.

Sion 476 - 1927

92 (Louis XIV)

92 (La Vallière, M.)

ST. ECONOMICE

ČAPEK, Aleš

Vědeckovýzkumný potenciál USA a
inovační proces : aktuální problémy /
Aleš Čapek. - Praha : Academia, 1988. -
96 p. : tab. ; 24 cm. - (Rozpravy Čes-
koslovenské akademie věd. Řada společ-
enských věd ; ročník 98-Sešit 1).

Rezumat în lb.rusă.

001.891(73)"198"

Biologie

CAPEK, Alois; HANČ, Oldřich [and]

TADRA, Milan

Microbial transformations of steroids.
Translated by Odon Macek, Lubomír Urbá-
nek, Oldřich Hanč. Prague, Academia
Publishing House of the Czechoslovak
Academy of Sciences, 1966.

239 p.

24.5x17.5

[Bibl. p. 181-

233.7

547.92:576.8.095.3

576.8.095.3:547.92

438758

C
Čapek, Karel.

Aranycsagylótól az éjféli napig. [útjegyzetek. Csehül]

fordította Szabó Zoltán és Székely István.

Budapest, 1957. Magvető Könyvkiadó. 20.5 x 14

590 [592] p.

7791-1957

885-992 (Čapek, K) = 11

Čapek, Karel.

339866

6 zsvázy. (Loupežník). Komédia z felvonásban
Fordította Siklay Ferenc

Trstie, 1922. Szlovák Kny. Rt. 23cm. 80 f.

3588-1940

468139

Lapek, Karel

Betörők, bírák, bűvészek és társaik. Fordította Zádor András.

Budapest, 1959. Szépirodalmi Könyvkiadó 15.5 x 11

299[-302] p.

Olasz könyvtár.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

9/666 - 1961

885-32 (Lapek, K.) = M.

858170

CAPEK, Karel

Cartea apocrifelor. / Traducere din
limba cehă. București, Editura
Univers, 1973.

189/-1917 p. (Colecția Meridiane,
219) 16x10.5

885-32(Capek, K.)=590

9074-1973

~~876908~~-----

ČAPEK, Karel

Cartea apocrifelor / Karel Čapek ; traducere din cehă de Radu Albala, Ihor Lemnij, Alexandra Toader, Iulia Soare. - București : Humanitas, 2004. - 184 p. ; 18 cm. - (Cartea de pe noptieră ; 68).

Titlul original în limba cehă: Kniha apokrifi.

ISBN 973-50-0747-9.

821.162.3-31(Capek,K.)=135.1

7147-2004

806553

ČAPEK, Karel

Cum se face teatru. Cum se face film.
O privire în culise. Schișe umoristice. Cu
58 desene de Iosef Čapek. Prefață și tra-
ducere din limba cehă de Dan Raicu.
București, Editura Meridiane, 1971.

141/-1437 p.

20x13

885-7(Čapek, K.)=590

751484

Čapek, Karel

Das Absolutum oder die Gottesfabrik. Roman. Auto-
risierte Uebersetzung von Anna Kuředniček.

Berlin, 1924. Verlag die Schmiede. 19.5 x 13

205 [-206] p.

971—63

2244-1966

885-31 (Čapek, K.)=3

Čapek, Karel.

447100

Dášenka sau viața unui cățelus. În românește de
A. Mireș și L. Foadex.

București, 1958. Editura tineretului. 26 x 21

52[-53] p., 17 pl.

1/156-1959

t 885-3=R

Čapek, Karel

347490

"Pasenka" sau "Viata unui cățelus". Traducere
de: Ysabela Ioan.

[București], 1948. Editura de Stat - Literatura pentru
copii. f. Tip. "Gacia Traiană". 208x146 23/24 p.

087.1 = 59

1/2708-1948

862806

ČAPEK, Karel

Destinul unui compozitor. / Roman. /

Traducere de Helianna Ianculescu.

București, "Univers", 1979.

126 p. 17 cm. (Globus, 330).

I. Ianculescu, H.

885-31(Capek, K.)=590

10.040-1979

425332

C.
Čapek, Karel

Die erste Kolonne. Erzählung aus dem
Tschechischen übertragen von Grete Ebner-
Eschenhagen.

Berlin, 1954. Aufbau-Verlag. 20x13 211[-212]p.

885-32 (Čapek, K.) = 3

2478-1955

435795

ČAPEK, Karel

Dispariția actorului Benda. / Nuvele și schițe / . In românește / din limba cehă și limba rusă / de Ihor Lemnij.

București, 1956. E. S. P. L. A. 16x12 145/-148/p.

Meridiane

1/5016-1956

885-32(Čapek) R

716774

CAPEK, Karel

Drumuri prin Europa. Prefață de Ov.S. Crohmălniceanu. Traducere, tabel biobibliografic și note de Sanda Apostolescu. Ilustrațiile autorului. București, Editura Sport-Turism, 1981.

316 p. cu ilustr.

20 cm. [Top 2 ex.]

I. Crohmălniceanu, Ov.S. II. Apostolescu, S.

885-992(Capek, K.)=590

012(Capek, K.)

8653, 8654-1981

758496

CAPEK, Karel

Echipa întâi. /Roman/. Traducere
din limba cehă de Jean Grosu.

București, Editura Albatros, 1974.

273[-275] p. 19x12

885-31(Capek, K.)=590

4597-1974

Čapek, Karel

550861

Egy híján egy tucat mese és ráadásul egy
Josef Čapektól. Josef Čapek rajzaival. Fordi-
totta Ládor Margit.

Bratislava, 1964 Slovenské vydavateľstvo krásnej
literatúry 24.5 x 17.5 263 [-266] p.

885-32 (Čapek, K.) = M
t 885-3 = M

P/1169-1964

Čapek, [Karel]

237994

Enigma.

vezi fișa de colecție: lectura. No. 72.

715828

✓
ČAPEK, Karel

Évszakok. [Elbeszélések] Válogatta Hosszú
Ferenc. Fordította Mayer Judit. Illusztrálta
Karel Čapek, O. Mrkvička, F. Bidlo. Bratisla-
va, Madách Könyv- és Lapkiadó n.v., 1978.

171 p. cu ilustr. 21 cm.

I. Hosszú F. II. Mayer J.

885-92 (Čapek, K.) = 945.11

9903-1980

854632

ČAPEK, Karel

Fabrica de absolut. Roman. Traducere și prefață de Jean Grosu.
/București/, Editura pentru Literatură, 1969.

XXXIX, 245/-248/p. (Biblioteca pentru toți 511) 16,5x11

3135-1969

885.0-31.(Čapek, K.)=5

867564

ČAPEK Karel

Fabrica de absolut ; Krakatit : /romane/
/ Karel Čapek ; traducere și postfață de
Jean Grosu. - București : "Cartea Româneas-
că", 1986. - 624 p. ; 17 cm.

[In 2 ese.]

885-31(Čapek, K.)=590
885.09(Čapek, K.)
859.0-95(Grosu, J.)

605 ; 606-1987.

825471

ČAPEK, Karel

Fabrica de absolut : [roman] / Karel Čapek ; traducere de Jean Grosu ; postfață de Cristian Tudor Popescu. - București : Univers, 1995. - 192 p ; 20 cm. - (Colecția romanelor științifico-fantastice ; 17).

Titlul original, în lb. cehă: Továrna na absolutno. — *In 2 ex.*

ISBN 973-34-0335-0.

821.162.3-31 (Čapek, K.) = 135.1

3954; 3955-1995.

B. 6510

752992

ČAPEK, Karel

Fabrika Absoluta. /Roman-fel'eton. Peregod
s češkogo V. Martem'janovoj/. ~ Belaja bo-
lezn'. /Drama v 3 dejstviah. Peregod s češko-
go T. Aksel'7. Moskva, Izdatel'stvo "Molo-
daja gvardija", 1967.

267/-271/ p. (Putešestvija, priključenija,
fantastika. Biblioteka sovremennoj fantasti-
ki. 11) 20.5x13

885-312.9(Čapek, K.)=82
885-23(Čapek, K.)=82

ČAPEK, Karel

Fabrika Absoluta. /Roman-fel'eton. Peregod
s češšskogo V. Martem'janovoj/. Belaja bo-
lezn'. /Drama v 3 dejstvijah. Peregod s češšsko-
go T. Aksel'7. Moskva, Izdatel'stvo "Molo-
daja gvardija", 1967.

267/-271/ p. (Putešestvija, priključenija,
fantastika. Biblioteka sovremennoj fantasti-
ki. 11) 20.5x13

885-312,9(Čapek, K.)=82
885-23(Čapek, K.)=82

824959

ČAPEK, Karel

Foltýn zeneszerző élete és munkássága :
[kisregény és novellák] / Karel Čapek ;
[fordította Sándor László és Zádor András ;
az utószót írta Sándor László]. - Budapest
: Szépirodalmi Könyvkiadó, 1980. - 168 p. ;
18 cm. - (Olcsó könyvtár, ISSN 0133-1183).
ISBN 963-15-1850-7.

821.161.3-31 (Čapek, K.) = 511.141

821.161.3-32 (Čapek, K.) = 511.141

2385-1992

ČAPEK, Karel

Foltýn zeneszerző élete és munkássága :
 [kisregény és novellák] / Karel Čapek ;
 [fordította Sándor László és Zádor András ;
 az utószót írta Sándor László]. - Budapest
 : Szépirodalmi Könyvkiadó, 1980. - 168 p. ;
 18 cm. - (Olcsó könyvtár, ISSN 0133-1183).
 ISBN 963-15-1850-7.

821.161.3-319 (Čapek, K.) = 511.141

821.161.3-32 (Čapek, K.) = 511.141

851162

Čapek, Karel

Harc a salamandrákkal. Regény. Kötet: 1-2.

Budapest, 1961. Szépirodalmi Könyvkiadó. 15,5 x 11

Kötet 1: 170 [171] p.

Kötet 2: 219 [220] p.

971—63

1 = 3421-1965
2 = 3422-1965

885-31 (Čapek, K.) = M.

856022

ČAPEK, Karel

Harc a szalamandrakkal. Fordította Szekeres László.

Budapest, Európa Könyvkiadó, 1969.

297/-301/ p. (Európa - zsebkönyvek) 19x11

885-31(Čapek, K.)=945.11

859336

ČAPEK, Karel

Harc a szalamandrakkal. Fordította
Szekeres László. Budapest,

Európa Könyvkiadó, 1975.

450[-452] p. (Századunk mesterei)
17.5x10.5

885-31(Capek, Th.)=945.11

7046-1975

469618

✓
Barek, Karel

Yordubal. Regeny. Fordította Donner Pál.

Budapest, 1958. Európa Könyvkiadó. 19x13.

177[-180] p.

Gr. IV. I. P. Cluj 1961 - 2045

4324-1961.

✓
885-31 (Barek K.) = M.

702190

Łapek, Karel

Hordubal. În românește de Constantin Toiu și
Mihai Pop. ~ Meteorul. În românește de Constan-
tin Toiu și Maria Tonescu-Nispor. ~ O viață obi-
nuită. În românește de Constantin Toiu și
Maria Tonescu-Nispor.

878- 1967

885-31 (Łapek, K.) = 59

2.

702190

București, 1967. Editura pentru Literatură Univer-
sală. 20 x 13 402¹-407] p.

866203

ČAPEK, Karel

Impresii de călătorie / Karel Čapek ;
traducere de Gabriel Istrate. - Iași :
"Junimea", 1983. - 232p. : fig. ; 17 cm

[In ex.]

885-992(Čapek, K.)=590

1153 ; 1154 - 1984

865351

CAPEK, Karel

In captivitatea cuvintelor. In
românește de Dan Raicu și Helliana
Ianculescu. Antologie de Alexandra
Toader. București, "Univers", 1982.

236 p. 18 cm. (Eseuri)

[In 2 exc.]

885-4(Capek, K.)=590

885.01(Capek, K.)

111.852(Capek, K.)

5565; 5566-1982

Čapek, Karel

357478

Izbrannoe. Anglijskie pis'ma ~ Vojna
 s salamandrami ~ Belaja bolez'n' ~
 Mat': 1: Perevod s čes'skogo T. Aksel',
 A. burovič, V. Česihinoj. Vstupitel',
 naja stat'ja S. V. Nikol'skogo :!

20

357478

Risunki v tekste K. Čapeka.

Moskva, 1950. Goslitizdat. 20x13.5

485 [-488] p.

814112

ČAPEK, Karel

Krakatit. Regény. Fordította: Hosszú
Ferenc. Bukarest, "Kriterion", 1979.

315 p. 19 cm.

I. Hosszú F.

885-31(Čapek, K.)=945.11

2882-1949

FILOLOGIE

ČAPEK, Karel

Krakatit / Karel Čapek. - 18. vydání. - Praha : Práce, 1989. -
265 p. : il. ; 21 cm. - (Kamarad)
ISBN 80-208-0540-0.

821.162.3-31(Capek,K.)

Čapek, Karel

252926

L'année du jardinier. Traduit du tchèque par Joseph Gagnaire. Illustré par Joseph Čapek
Paris, 1936. Librairie Stock. 8° 190 p., 1/2.

81-1937

428968

2 v
Capek, Karel

Leben und Werk des Komponisten Foltyn.

/: Aus dem Tschechischen übertragen von Grete

Ebner-Eschenhaym: /

Berlin, 1954. Aufbau-Verlag. 20x13. 128[-131] p.

78 (Foltyn)

92 (Foltyn)

5191-1955

766591

ČAPEK, Karel

Leben und Werk des Komponisten Foltyn.
Aus dem Tschechischen übertragen von Grete
Ebner-Eschenhaym. Berlin, Aufbau-Verlag,
1954.

132 p. 20 cm.

l. Ebner-Eschenhaym, G.

885-31 (Čapek, K.) = 30

U.5174-1967

850165

Čapek, Karel

Meteor. [Regény.] Fordította: Zádor And-
rás. Az utószót Dobossy László [írta.]

Budapest, 1962 Európa Könyvkiadó.

16,5 x 12,5

189[-192.] p.

971-63

S / 8763-1963

885-31 (Čapek, K.) = M

665295

ČAPEK, Karel

Na břehu dnů.
vanský spisovatel, 1978.

Praha, Českoslo-

444 p., 6 f. ilustr. 21 cm.

885(Čapek, K.)(o81)

d. 373-1980.

364529

Čapek, Karel

Něgy mese. György Miklós rajzaival. / Fordította Hegedűs Adél. /

Budapest, 1949. Ikiira kiadó. 20x14 89[-91]p.

8t-3(918.7)=945.11

314-1950